

Közzételési feltételek:

helyben házhoz hordva
vagy vidékre postán
küldve

Egész évre 12 kor.
Fél évre 6 kor.
Negyedévre 3 kor.

Égyes szám ára 12 fillér

Hirdetések díja:

□ centiméterenként
6 fillér. Kereskedők és
gyárosok külön ár-
kedvezményben ré-
szesülnek.

Nyilttér sora 40 fill.

KÖZÉRDÉK

POLITIKAI, TARSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI LAP.

AZ ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATA OS KÖZLÖNYE.

Megjelenik hetenkint kétszer: csütörtök és vasárnap reggel.

Szerkesztőség
és
kiadóhivatal
Nagyenyedi Könyv-
nyomda r.-t.

A kiadóhivatal meg-
bizottja: Földes Ede
könyvkereskedő.

Egyes számok kap-
hatók Földes Ede,
Czirner J. József
és Grünfeld Dá-
vid kereskedésiben.

Kéziratok nem adóznak vissza.

A mi kiállításunk.

Nyáig vagyunk a politikában. Mindenki csak a politikai válság s a vele tét-tul kapcsolatos kisebb-nagyobb szenzációk iránt érdeklődik. Évek óta már nem lehet találni sem közgazdasági, sem kulturális kérdést, mely maradandóbb figyelmet tudna lekötöni. Még a világesemények közül is csak az egy japán háború híreinek volt némi vonzó ereje ráuk nézve.

Értjük és érezzük ezt a nemzeti politika törekvései iránt való érdeklődést. És meg vagyunk győződve, hogy ugyanezen nemzeti politika iránt való lelkesedés fog bennünket mindjárt, mielőtt a függő kérdések megoldásra találnak, a magyar közgazdaság mindennapi érdekei és létfeltételei felé vonzani.

Mikor egész közeletünket bizonyos csüggeteg várakozás uralja; mikor az összes szellemi erők a politika napi kérdései által látszanak lekötve: örömmel látja az ember a nemzeti munka alapvető feladatai közt fáradni az Erdélyi Gazdasági Egyesületet.

Ez a derék egyesület az O. M. G. E. támogatásával nagyszabású gazdasági kiállítást rendez városunkban, mely e hó 30-án nyílik meg. Erre a kiállításra s kapcsolat-

ban a gazdasági kiállítások fontosságára hívjuk fel olvasó-közönségünk figyelmét.

Az ilyen kiállítások fontosságát nem szabad mérni egyszerűen a sokadalom és vendéglátás fogalmaival. Nem abban van a jelentőségük, hogy a sok vendég és kiállító néhány napon és héten keresztül jelentékeny pénzforgalmat hoz városunknak.

A gazda közönség az ilyen kiállításon mutatja be terményeit; s midőn egyfelől a verseny már előre sarkalja, hogy minél szebb terményt produkáljon; másfelől országos piacot talál a nélkül, hogy messze kellene érette fáradozania?

A kereskedő és iparos olyan eszközökkel és gyártmányokkal ismerkedik meg, melyekben szakmájuk fejlődés-történetének egy-egy értékes fejezetét olvashatják és tanulmányozhatják.

S ha ezek a szempontok minden kiállítást fontossá tesznek: kétszeresen fontos és kedves lesz előttünk a mostani, mert a mi városunkban történik. Nagyenyed város a jövő napokban egy nagy vidék középpontja lesz. Idegenek száza és ezrei keresnek fel bennünket ez alkalommal. Érdeklődni fognak a mi multunk, emlékeink, fejlődésünk iránt.

Gazdák, iparosok és kereskedők üzleti

összeköttetéseket fognak szerezni. A nagy közönség pedig örömmel fogja látni a kiállításban s a vendégek érdeklődésében a városunk haladásának kétségtelen jeleit.

SZEMLE.

Királyi kihallgatások. A tegnapi nap valahára fordulatot jelent a magyar politikai válságban. A király magához hívta gr. Andrássy Gyulát, gr. Apponyi Albertet, br. Bánffy Dezsőt, Kossuth Ferenczet és gr. Zichy Aladárt, hogy a kibontakozásra vonatkozó véleményüket meg egyszer meghallgassa. A koalíció vezérő-bizottsága a kihallgatások előtt ülést tartott, a melyen a meghívott vezéreknek utasítást ugyan nem adott; de a megindult széles medrű vitából kivehető volt, hogy a vezérő-bizottság minden tagját áthatja egy becsület, királyt és nemzetet egyaránt kielégítő kompromisszumra való törekvés.

Verespatak veszedelme.

Szerkesztő úr szives buzdítására, hogy örömmel és érdekléssel olvassa községünk eseményeinek vonzó leírását, élek az adott engedélyvel. Sajnos, a mi a vonzó jelzést illeti,

TÁRCSA.

Ifju vagyok még...

Szívem kiesordul, teljesteli van.
Szemembe' könny reng, mint harmat az ágon.
Lelkem eleped édes szomj miatt...
Ifju vagyok, ifju! szeretni vágyom!

Ki csak, ki a mezőkre, rétre ki!
Testvérid közt bolyongok én virágom.
Mi hozzád vinne, nincs, nincs semmi nyom...
Ifju vagyok, ifju! szeretni vágyom!

Nem hoz nyugalmat az éj sem reám.
Lágy vánkossomra lop a csalfa álom,
Karom ölelne... ah, nem vagy sehhol...
Ifju vagyok, forrón szeretni vágyom!

Hollósy István.

Szeptember elején.

Irtá: Bujdosó.

Ha szívemnek csak egy vágya volna,
Búra lelkem sohasem hajolna;
Másra hagynám könyök hullatását:
Elfeledném,
Őszi estén
Tavaszi elmúlását.

Őszi estén tavasz virulása
Olyan, mint a halott mosolygása,
Keserű is, édes is a szívnek,
Mint mikor a
Sirhalomra
Nefejejtset visznek.

Őszi estén csak itt vagyok otthon,
Köztetek ti, virágok a lombon,
Köztetek ti, szívemnek baráti,
Kis lakomba,
Ti vagytok a
Tavasznak virági.

Oh jertek hát, jertek ide hozzám,
Zendüljön dal mindenitek kobzán;
Dalos ajkatokon zendüljön vig ének,
S mint tavasszal,
Pacsirta dal
Szálljon föl az égnék.

... Fölszállt a dal, megremegett szárnya,
Őszi szellő süvített nyomába,
S mire elhalt valahol a tájon,
Juhász kebelén
Bús sóhajkén'
Nyilallott át fájón.

Hagyjatok hát, hagyjatok magamra,
Ugy sem jó dal csüggedt ajakamra...
— Azaz mégis, mégis megzendülne,
Az a kis lány,
Barna kis lány,
Ha ölembe ülne.

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES' IZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

soraimra nem alkalmazható, miután a tárgy maga komoly és szomorú.

Mert hogy lehetne verőfényes nyári napról, nyíló virágok pompájáról, trillázó szárnyasok boldog incselkedéséről írni; avagy a fiatalság jól sikerült táncvígalmáról s. t., a midőn sivár kietlenség, néma csend vesz körül?! Az éltető nap ugyan melegítő sugarait nem tagadja meg tőlünk; de sajnós! ez a meleg napsugár absorbeálja azt a kevés nedvességet is, a mi hivatta volna nagyobb levonzani számunkra a magasból egy hatalmas zápor alakjában.

Beállott már is a tavalyi szomorú esemény: a tavakból az utolsó csöpp víz is kifogyott!

Hogy ez mit jelent Verespatak bányász népére: azt csak az tudja felfogni, ki az itteni viszonyokat ismeri. Olyan csapás ez, mint midőn a földművelő népet két három éven át sújtja a szárazság.

De még talán ennél is szomorubb.

Mély csend honol e kincses hegyektől körülövedezett városunk felett, csak egy-egy kőbor varjuserreg vonul el a csendes légben, káro-gásukkal adva bámulatuknak kifejezést e szokatlan nagy csend fölött.

Végzeteljes lejtőn áll évtizedek óta a mi kis közsegünk, a mely hajdan híres volt magyaros vendégszeretetről, híres volt sok aranyáról.

A multon elmélkedni mit sem használ. A jelen, a szomorú jelen és még szomorubb jövő az, melyen töprengeni és mindenek felett segíteni kell; segíteni kötelességük azoknak, kik erre hivatta vannak. A leg-égetőbb szükségek egyike közsegünknek a tavak vize. „De hát ezt előállítani nincs hatalmukban“ fogják a teremtés urai mondani. Tény hogy „eső csináló“ csak egy van vidékünkön, ennek is tudománya csak akkor jut érvényre, ha az égen már teljesen vízdúsok a felhők.

Azonban lehetne és lehetett volna vizet néha teremteni is olyan formán, mint tettek hajdan a tó igazgatói, hogy a midőn a felhők esőt ígértek, de sőt amidőn már az ég csatornái megnyitak, nem restelték, ki lovon, ki gyalog, néhány bátor munkást kapával, csákánnyal kirendelve villamfény-nél, zuhogó záporban a tóba futó árkokat szabaddá téve, pár órai munkával több hónapra való vizet gyűjtöttek a tóba. Meg-történt az ellenkező eset is; viz volt, több viz már veszélyt jelentett; ilyenkor is kivo-

nult a lelkiismeretes igazgató, gazdájával, munkásokkal sifusú munkát végezve, a felesleges víztől megmenték a tavat.

Mind e régi jószokásnak immár vége; most rendszeren nagy záporok elvonulásával szoktak kísértálni a nagy tóhoz (ez voltaképen éltetője Verespataknak).

Itt aztán nagy lelki megnyugvással konstatálják, hogy viz nem gyűlt, vagy csak pár napra való.

A sok víz is baj, ha nem korlátozzák; mert könnyen elseperheti a föld színéről Verespatakat.

Ezelőtt t. i. 17 évvel konstatálták, hogy a tó iszapja oly vastag, hogy nagyobb és hirtelen keletkező vihar által beömlő víztömeg az iszapot oly erővel zudítná a mélybe, hogy a gát mechanizmusát teljesen eltemetné.

Akkor építettek egy, a mechanizmust megvédő, körülfalozó faburkolatot; az építő mérnök már akkor kinyilatkoztatta, hogy az csak ideig-óráig tart, mert a hirtelen beömlő víztömeg által felkavart több méter vastag iszap oly erővel fog lecsuszni, hogy az biztosan a gátat és annak közepén lévő mechanizmust is eltemeti. Ezen jóslat 17 év óta ugyan nem következett be; de bekövetkezhetik minden óran, annál is inkább, hogy a 17 éves védgát korhadt már, a melyet néhány vaskapocscsal erősítettek meg csupán a közelmúltban.

Ezen évek óta rendszeresen ismétlődő vízhiány mely nyomort és szegénységet okoz talán a bölcs Gondviselés műve, ez által akarja a várost talán nagyobb katasztrófától megmenteni!

Talán talán lesz egy önzetlen philanthrop, ki ledobva a netalán ráerőszakolt közönyt, vállalkozik a kezdeményezésre, és nem nézi tovább érzéketlenül a közseg biztos pusztulását!

A Czarina tó évek óta elromolva hever, a melyet az értetlenség tett tönkre, és most legelője a marhacsordának. De erről nem is érdemes szólni, mondják, hisz az csak pár száz ember kára! De a nagy tó, az már az egész közseg jövedelmi forrása, talán avval törődni még is csak érdemes volna, mert közérdek?! S még sem gondol vele senki! Pedig a bölcs előrelátás jelenleg a közseg élére „csak is fiatal erőket alkalmaz“; de hogy mire fordítják a bölcseséget, az talány marad. Tény azonban, hogy teljes közönyt nézik, mint halad a közseg a végpusztulás lejtőjén. A nép sóhajt, panaszkodik

egymás közt, de szólni nem mer, mert úgy van dresszírozva, hogy csak kommandóra, csak „parancsra“ nyitja fel a száját.

És legyünk őszintek, ha törődnek valaki a közseg javával, a közseg érdekével, vajjon nem lett volna első dolga már a tavalyi vagy azelőtt is, az illető uraknak, ahogy a vízhiány beállott, a szegény népnek munkát adna a tavat az iszaptól kitakarítani. Erre úgy szól a fáma „nincs pénz“; de hisz a szolgabírósnak a törvény értelmében joga van a népet kézi és szekeres napszámra is kényszeríteni. Ha azonban nem terhet, hanem megélhetési módot akarunk a népnek nyújtani, ott a nehezék-pénzalap, a melynek rengeteg tőkéje a bányász nép filléreiből gyűlt halomra, zörgessenek ott segélyért, jogczim az alapszabályok értelmében van hozzá.

Bizonyára ezen pénzalap lánglelkű kezdeményezőinek szemei előtt nem csak az az eredmény lebegett, a melyet ezen összegyűlt tőke felmutathat, hanem az is, hogy nagy szükségben, közinségben, közérdeket mozdítson elő.

Még most se késő, már az idén óriási munkát lehetne a nagytónál végezni, a mely meghozná a várva várt jobb napokat.

Mindazok, kiknek a közjótét előmozdítása állásuknál fogva, törvényszabta kötelességük, lépjenek ki közönyösségükből és tegyenek a népert is, a mit a szükség paancsol.

r. l.

Színház.

Szerdán Sardou Valjuuk el című vigjátékát adták. A sok jó és gyakran kitűnő előadás közt ez volt a leggyöngébb. Az összes szereplők — G. Miklósy Ilona kivételével — nagyon megfontolva beszéltek, a mi természetesen a francia vigjátékok megölője szokott lenni. Egyik-másik színész még azt sem tudta, hogy melyik az első szava. Bejött a színpadra, lezövekelte magát a szín közepén, s várta a sugót. Egy szóval, vagy nincs jól összetanulva a darab, vagy régen adták. A beszédbeli készség még Miklósy Gábornál sem volt olyan folyamatos, mint mások, pedig ő a szereptudásban és mindenképpen mintaképe szokott lenni a társulatnak. Inke alakítása kapkodó volt s Adhemárjában hiányzott az a gavalléros mez, ami Párisban még az erdőmestert is jellemzi s a minek lát-

Hóvirágok.

Nyugati költőktől fordította: Bujdosó.

A költő talizmánja.

(Horatius I. Carm. 22.)

A feddhetlen s tiszta életű ember
Nem szorul, Fuscus, a mórok dárdáira;
Mérgezett nyilakra s töltött tegezre
Sincsen szüksége.

Vigye bár útja perzselő homokban
Vagy a lakatlan kaukázus vidékin,
Vigye bár ott, hol a mesés Hydaspes
Habjai omolnak.

Engem is lám a sabin erdőben,
Mig Lalagémről dalolék, bolyongva,
Fegyvertelenül, tova elkerült egy
Iszonyu farkas.

Ily szörnyet Daunias harcziás földje
Sem táplált még széles tölgyeseiben,
Sem Juba nem szült, hol pedig
Sok az oroszlán.

Helyezz bár engem sivatag mezőkre,
Melyen nyári szellő nem üdit falombot,
Mely világ részen örökös köd ül,
S fojtó a lég is.

Tégy a hév napnak közelébe, hol nincs
Emberi lak, szeretni fogom ott is
Édesen szóló, szelíden mosolygó
Szép Lalagémat.

Ingerkedés.

(Hor. III. Carm. 9.)

Horatius: Mig kedves voltam előttem,
Mig nem ölelé más, nálam szeren-
[csésőbb
Nem ölelé más hőszín nyakad,
Perzsák királya, boldogabb voltam,
[mint te.

Lydia: Mig nem égtél idegenért,
S nem valék alabbvaló Chloénál én,
A te ünnepezt Lydiád,
A római Iliát is túlragyogám.

Horatius: Most trák Chloé rabja vagyok
Kinek ajka dalos és szép hárfás
[leány,
Érte én bátrau meghalnék
Ha a sors megtartaná az ő életét.

Lydia: Engem a vizoutszeralem
Lángjaival thurii Calais hevit,
Kiért kétszer is meghalnék
Ha életének ezzel kedvozne a végzet.

Horatius: Mit szólnál Lydiám, hogyha
Régi szép szerelmünk újra össze-
[hozna
S Chloéból kiabrandulnék?
Megnyilna-e vajjon az ajtód előttem?

Lydia: Bár ő csillagnál ragyogóbb
Te lengébb a nádnál, zordabb a
[haragos
Adriánál, veled élnék,
Veled szeretnék meghalni is ked-
[vesem.

szólagos varázsa hatalmába tudja keríteni még a Cyprienne féle delnököt is. Ha Adhemar egyéniségében hiányzik a veszedelmes udvarló, s a szereplő a szelevediségét tolja előtérbe, az illúzió a minimumra száll, s kacagás helyett sajnálkozást kelt. A vendégszereplő G. Miklósy Ilona ragyogó művészetet produkált a fő női szerepben. S az ujjainkon megszámlálható intelligencia-törődék nem győzte eleget tapsolni a művésznőt.

Csütörtökön G. Miklósy Ilona utolsó fellepteül Romeo és Juliát adták. A vendégművésznő Juliája maga a tökéletesség s az Inke Rezső Romeója nagyon felületes volt. Az ensembleban teljes sikerrel buzgólkodott Miklósy Gábor, mint Merkutó és Székely Sándor, mint Lőrincz.

Pénteken a János vitéz t felhelyárral adták, kis közönség előtt. A szereplők sok taps és kihívásban részesültek.

-si.

A X. alkoholizmuselleni világkongresszusról.

Már magát a számot tekintve, hogy X-ik világkongresszusát tartották meg folyó hó 11-17. közt Budapesten az alkoholizmuselleni harcok, gondolkozóba kell hogy ejtsen minden népbárátot, már azon ténynél fogva is, hogy sehol a világon nincs akkora visszaélés az alkoholizmussal, mint minálunk.

Nem kell a példák halmazát összehordanom; elég ha főlemlitem, hogy a tankönyvektől elkezdve, mindenütt ott találjuk a bor, sör, pálinka dicsőimuszait, melyek már oly sok esetben megboszlatták magukat e bajjal nem törődő emberiségen.

Ezen bajjal részletesen foglalkozott a kongresszus; Eötvös Károly Lajos szolnoki tanfelügyelő indítványára, a kongresszus kimondotta, hogy felir a vall-közüktatásügyi miniszterhez, hogy jövőre tétessék kötelezővé a praepaerándistáknak, illetve már a felvételnél csak olyanak jöjjenek figyelembe, kik anti-alkoholistáknak vallják magukat, és az ez ellen vétők kizárással büntetessenek.

Igy aztán óriási haladást érünk el az alkoholizmus elleni küzdelem terén, mert senkinek jobban nem áll módjában, mint a tanítóknak, már a gyermekek oktatásánál felvilágosítást adni az alkoholizmus káros voltáról.

Ehez képest a tankönyveknek is át kell alakulni, mert radikális megoldása e kérdésnek csakis így érthető. Ezután következnek az tanítók iskolán kívüli működése, hogy a gyermekek szüleivel való összekötötésük révén a józan belátás szavaival és saját életük példaadásával vigyék diadalra hódító munkájukat.

Ha már aztán a társadalom minden rétege megmozdul e veszedelmes nyavalya kiküszöbölésére, akkor önként következik a törvényhozás támogatása rendeleteivel, melyek közül leghasznosabb volna a pálinkás butikok vasárnapi munkaszünete, és a korcsmák vasárnap délután 3-9-ig való nyitva-

tartása, hogy d. e. az Isten háza legyen tele hívőkkel, nem a korcsmák borozókkal és sörözőkkel.

Micsoda fölháborító jelenet az is, midőn a mostani szociálisták, kik jogot és kenyeret kiabálva, Budapest csapszékeiben részeg fővelénekelik: „Inség s nyomor velünk!” Vagy hogy a helybeli polgár a korcsmában keseregve élete nehéz során, kéri a liter bort és vizet, vagy a pezsgős fővel kártyázó előkelő úr vagy báró, felteszi ősei kastélyát.

Nem folytatom tovább. Ezek oly pozitív bizonyítékok, melyek elől kitérni nem lehet.

Ezek után köszönetet mondok Nagyenyed város tanácsának, hogy engem a kongresszusra való felmenetelemben segélyezett, és egyben felszólítom mindazokat, kiknek az alkoholizmus útján keserves tapasztalatuk van, jöjjenek, hogy csoportosuljunk és keressünk egy oly vezető férfit, kinek személye megvéd, kinek példás élete buzdít, kinek vezetése alatt egy erős megbouthatlan csapat fejlődhetünk és felvehetjük a harcot ez egy iránt elfogult emberekkel.

Ifj. Tomai Pál.

A „Közérdek” távirata.

Budapest, 1905. IX./23. 2 ó. 10 p.

A király az audiencián megjelent magyar politikusoknak írásba foglalt programot olvasott fel s megkérdezte, hajlandók-e annak alapján kormányt vállalni? Egyszermind felkérte őket, hogy erről Goluchovszky jelenlétében nyilatkozzanak. A felolvasott programban nincs engedmény a vezényszóra vonatkozólag.

Vegyes hírek.

— **Lapunk mai száma 8 oldalon jelenik meg.**

— **Előfizetőinket felkérjük, legyenek szivesek a hátrálékos előfizetéseket mielőbb beküldeni.**

— **Időjárás.** Hosszu szárazság után végre f. hó 22-dikén megváltozott az időjárás; de, bár sűrű fellegek takarták az eget, az eső csak gyéren hullott.

— **Képkiallítás.** Istvánffy Gyula akad. festőművész, városunk szülötte, a Bethlen-főiskola dísztermében (mintegy 700 drb) mind hazai tárgy s már Magyarország 19 nagyobb városában, ugyszintén a fővárosban már 3, a kritika egyhangú dicséretével kísért kiállítását f. hó 24-től okt. 5-ig mutatja be. A budapesti s legújabbban kolozsvári legelőkelőbb lapok kritikáinak hatása alatt mi részünkről is a művésznak ezen vállalkozását legmelegebben ajánjuk a művelt közönségnek.

— **Színházi hír.** Tábori Frida, a kassai színház primadonnája két vendégjátékra Nagyenyedre érkezik. Folyó hó 26-án a „János vitéz”-ben, 27-dikén a „Baba” cz. operettben lép föl.

— **Az alsófehérmegyei nagyenyedi tanítói járáskör** f. évi okt. hó 3-án tartja őszi rendes gyűlését Marosujvárt.

— **A vm. régészeti s történelmi egyesület** választmánya f. hó 16-dikán gyűlést tartott Gyulafehérvárott Ujfalusi József kanonok elnöklété alatt. A titkár és muzeumőr jelentései tárgyalattak.

— **A színészek tüzoltóinkért.** Holnap, f. hó 25-én Miklósi társulata a helybeli tüzoltó egyesület javára játszik. Előadja a „Gyermekrablónó” cz. újabb keletű drámát. A jótékonyezél feleslegessé teszi, hogy ez előadás meghallgatására városunk közönségét felhívjuk, mégis buzdítjuk, vigyék el filléreiket, hogy ez a humánus testület szerelvényei hiányát kiegyenlíthesse a jövedelemből. Jegyeket Földes Ede kereskedésében már ma lehet váltani. A tüzoltó parancsnokság tagjainál elő lehet jegyezni. A bérlőket megkínálják idején, hogy helyeiket kiválthassák, mivel a darab bérletszünetben adatik.

— **A gazdasági kiállítás** rendezőbizottsága f. hó 20-dikán d. u. 3 órakor ülést tartott, melyen főképpen a vendégek elhelyezésével s a megnyitás ünnepi részével foglalkoztak.

— **Luther-szobor Magyarországon.** A békéscsabai ág. ev. hívők Luther Mártonnak szobrot emelnek s erre a célra nagy arányú gyűjtést indítottak. Ez lesz az első Luther-szobor Magyarországon.

— **A lovaknak béfellegzett.** Edison, a világhírű tudós és gyáros, villamos akkumulátor batteriát készített, mely a világítás és főképpen a közlekedés terén nagy átalakításokat fog okozni. Maga a feltaláló mondja, hogy ez eddig a legfontosabb találmánya.

— **Petrozsényban** f. hó 19-dikén ismeretlen tettes meggyilkolta Traumontini Mózes bányamunkást.

— **Vasut Torda és Topánfalva között.** Torda és Topánfalva között helyi érdekű vasut van készülöben. A 89 kilométer hosszú vasut vonal 26 községet fog érinteni. A közigazgatási bejárás f. hó 25-dikén kezdődik.

— **Amerikai-párbaj** áldozata lett, minden valószínűség szerint az a derék és közkedveltségű fiatal ember: dr. nagyajtai Cserei Mihály törv. jegyző, ki a mult héten Gyulafehérvárott, ismerősei és barátai nagy körének őszinte és mély bánatára, meglötte magát.

— **Sajtóhiba.** Lapunk mult számának „Vegyes Hírek” rovatában a tövisi izr. templom avatásáról szóló tudósításunkba sajtóhiba csuszott be. Az utolsó mondat így olvasandó: „Kivánjuk, hogy az új templomban mindig és állandóan meleg otthonra találjon a hazafias érzés, a vallásos buzgóság és az emberszerető jótékonyág ápolása”.

— **Nimródok figyelmébe.** A „Heiligenstädter Zeitung” hirdetési rovatában egy élelmes s a modern kor követelményeinek színvonalán álló vadkereskedő a következő hirdetést tette közzé: „Frissen lőtt olesó foglyaimat és nyulaimat ajánlom a közönség figyelmébe. Vasárnapi puskásoknak a meglőtt vadakat diszkréten kiszállítom a vadászterületekre”. Ennél többet már igazán nem lehet kívánni egy nagystilű vadkereskedőtől, mint hogy a frissen lőtt nyulakat „diszkréten” kiszállítsa a mezőre a vasárnapi puskások számára.

Tavaszi és nyári divat újdonságok legolcsóbban
TÁNGEL JÓZSEF előnyösen ismert női és férfi divatáru
 kereskedésében **NAGYENYEDEN**
 szerezhető be.

— **Kiállítók figyelmébe!** A. M. Á. V. a kiállítókat azon kedvezményben részesíti, hogy a kiállított tárgyakat a szállítási helyre vissza díjmentesen eszközli, ezért a következő tudnivalók hozatnak a közönség figyelmébe: A ki a díjmentes szállítási kedvezményt igénybe óhajtja venni, az: 1. az eredeti fuvarlevelet, a melylyel az áru Nagyenyedre érkezett, tartozik bemutatni a nagyenyedi vasuti állomásnál a feladásnál; 2. kiállító a kedvezmény alkalmazását kifejezetten tartozik kérni a fuvarlevelen, ezért a fuvarlevélre ráírandó: „Kérem a díjmentes szállítás alkalmazását, Igazolvány mellékelve.“ A'írás; 3. a díjmentes szállítási kedvezmény elnyerhetése végett az alsófehérvármegyei gazdasági egyesületi titkár igazolványt fog kiállítani, a mely igazolvány a fuvarlevélhez lesz csatolandó; 4. az igazolvány a vármegyházánál (I-ső emelet) fog kérelmező felek részére kiállítani Cirner Ákos vármegyei aljegyző, alsófehérvármegyei gazdasági egyesületi h. titkár irodájában f. évi október hó 3-án és 4-én d. e. 9—12, d. u. 3—6-ig. A rendezőség.

— **A marosvásárhelyi Agrár-Takarékpénztár** nemcsak közgazdasági, hanem magyar nemzeti szempontból is nagy fontosságú missziót teljesít, midőn a székelyföldön s Erdélyszerte egyebütt fiók-intézeteket és kirendeltségeket létesít, melyeknek útján a kis- és középbirtokosoknak rendkívül olcsó jelzalog törlesztéses és más kölcsönöket bocsát rendelkezésére. Eddig hat ilyen fiókot létesített, melyek közt legújabb a marosújvári. Ugy halljuk, hogy városunkban is szándékozik fiókot nyitni.

— **Véleményes tünemény.** Bíró uramnak ugyancsak megfájdult a feje. Egy falubeli gazdálkodó jelentette, hogy az éjjel egyik sertés kimult, még pedig igen furcsa körülmények között. A bíró mindjárt rosszat sejtett és legott arra gondolt, hogy sertésvesz veszélye kóborog a határon. Hivatta sebtben az esküdtet.

— Komám, baj van.

— Vajjon?

— Tánzos Vendel malacza megdőglött.

— Az én házamnál is megesezt.

A bíró megijedt és nyargalt a saját sertésóljához, melyben egyik szelid malacza szintén az utolsót rugta. A bíró bujában a faluházára ment s a szolgabírónak jelentést tett a veszedelemről. Ilyen írásos levelet menesztett a járási székhelyére:

Általam jelentetik, hogy a faluban három sörtvész véleményes tünemény között elhalálozott.

Ami annyit akart jelenteni, hogy a vélemény az, hogy a sertések a veszedelmes sertésvesz tünetei között pusztultak el.

— **A „Fiumei Kávébehozatali Társaság“ kolozsvári fióktelepe,** Mátyás királytér 12. szállít bérmentve és vámmentesen eredeti fiumei árakban kávét, teát, rumot, francia és hollandi liqueuröket, csokoládét, cacao. Árjegyzéket ingyen. 511 1—52

(x) **Tüköri Ármin fogműterme** Jókai-utca 3. szám New-York szálloda mellett Kolozsvárt.

Szerkesztőség:
Dr. MAGYARI KÁROLY TÜRÖK BERTALAN

Kiadó:
Nagyenyedi Könyvnyomda és Papíráruhágyár
Részvénytársaság.

Sz. 229—1905. tkvi.

Árverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. törvényszéknek 1905. évi 318 sz. végzése következtében dr. Lemény Livius ügyvéd által képviselt Ittu János javára Hermann Kata és társai ellen 181 kor. 31 fillér s jár. erejéig 1905. évi augusztus hó 10-én fogatosított kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 751 kor. becsült következő ingóságok, u. m.: buza, házi berendezések, 1 tehén, 2 ló és 1 kocza 4 malaczezal nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a vizaknai kir. járásbíróság 1905. évi V. 25/11 sz. végzése folytán 181 kor. 31 fill. tőkekövetelés, ennek 1904. évi november hó 11. napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 53 kor. 39 fill. bíróság már megállapított költségek erejéig Sorostélyon végrehajtást szenvedők lakásain leendő megtartására 1905. évi október hó 7-ik napjának délelőtt 11 órája határidőül kitézetik és ahhoz a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén beszáron alul is, el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120 §-a értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Vizaknán, 1905. évi szept. hó 19. napján.

Eichner Károly,
kir. bírósági végrehajtó.

823 1—1

Sz. 5617/1905. tkv.

Árverési hirdetményi kivonat.

A nagyenyedi kir. járásbíróság, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Ruzsny Oktáv ügyvéd által képviselt „Albina“ nagyszabadosi takaré- és hitelintézet végrehajtónak Mokán Vaszi szabaderdei lakos végrehajtást szenvedő ellen 62 kor. 52 fill. s jár. iránti végrehajtási ügyében a szabaderdei 8 sz. tkvben A + 1—3. 5—15. r. sz. 14, 16, 34, 36, 1, 53, 93, 188, 191, 192, 197, 336, 338, 340, 370, 388, 389, 446, 448, 451, 452, 453, 472, 473, 478—480 hr. sz. fekvőkől végrehajtást szenvedőt illető felerész jutalékára összesen 1116 kor. beszáron az árverést elrendelte és a fent megjelölt ingatlanok az 1905. évi október hó 19-ik napján d. e. 9 órakor Szabaderdő község házána megtartandó nyilvános árverésen, a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Árverezni szándékozók, végrehajtó kivételével tartoznak az ingatlanok becsértékének 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §. szerinti óvadékképes értékpapírban, a kiküldött kezébe letenni, avagy annak a kir. járásbíróságnál, bírói letébe történt elhelyezéséről nyert letéti elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíróság, mint tkvi hatóságtól.
Nagyenyeden, 1905. évi augusztus hó 24-én.

Weiner,
kir. albiró.

814 1—1

Sz. 2843—1905. tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A vizaknai kir. járásbíróság mint telexkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy az Albina nagyszabadosi takaré- és hitelintézet végrehajtónak Schopp Mihály végrehajtást szenvedő elleni 59 kor. 19 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári kir. törvényszék (a vizaknai kir. járásbíróság) területén levő Gergelyfája község határan fekvő a Schopp Mihály Kiroel nevére a gergelyfajai 244 sz. tkvben A + 1—9 r. sz. 726 2, 1044, 1812, 2831, 2832, 4188, 5081, 5437 1, 5438 1, 5438 4, 5437 4 hr. sz. a felvett ingatlanokra az árverést 999 koronában ezennel megállapított kikiáltási áron elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok az 1905. évi október hó 13-ik napján d. e. 11 órakor Gergelyfája község házána megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is el adatni fognak.

Árverezni szándékozók végrehajtó és képviselőjének kivételével tartoznak az ingatlanok becsárának tiszszalékát vagyis 99 korona 90 fillért készpénzben vagy az 1881 évi LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333 sz. a. kelt I. M. rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezébe letenni, avagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §. értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíróság mint telexkönyvi hatóság.
Kelt Vizaknán, 1905. évi szept. hó 9-én.

Korinsky,
kir. aljárásbíró.

815 1—1

Sz. 2586—1905 tkvi.

Árverési hirdetményi kivonat.

A marosújvári kir. bíróság mint telexkönyvi hatóság közhírré teszi, miszerint az Albina nagyszabadosi takaré- és hitelintézet végrehajtó részére 38 korona tőke, ennek 1897. évi január hó 21. napjától járó 8% kamatai, 20 kor. 40 fillér eddigi már megállapított, ugy a jelenlegi 8 koronában meghatározott és az ezután felmerülő költségek behajtása végett Pitya Vazul és Jovuoza végrehajtást szenvedettek ellen a gyulafehérvári kir. törvényszék, marosújvári kir. járásbíróság területéhez tartozó Gabud község határan fekvő, s a 277 sz. tkvben felvett s Pitya Vazul nevéne álló A + 4 r. sz. 658. hr. szántóra 33 kor., az 5 r. sz. 992 hr. sz. szántóra 9 kor., a 10 r. sz. 1395 hr. sz. kaszálóra 3 kor., a 11 r. sz. 1398 hr. sz. kaszálóra 2 kor., a 13 r. sz. 1569/1 hr. sz. szántóra 8 kor., a 15 r. sz. 1741 hr. sz. erdőre 5 kor., a 18 r. sz. 2218/1 hr. sz. erdőre 11 kor., a 19 r. sz. 2798 r. sz. szőlőre 78 kor., a 21 r. sz. 2835/2 hr. sz. kaszálóra 11 kor., a 22 r. sz. alatti 141 56459-ed rész legelő illetményre 15 kor., a gabudi 278. sz. tkvben felvett s Pitya Jovuoza nevéne álló A + 1 r. sz. 195/1, 196/1 hr. sz. belsőségre 341 kor., a 7 r. sz. 1417, 1418 hr. sz. kaszálóra 62 kor., a 8 r. sz. 1580 hr. sz. szántóra 18 kor., a 9 r. sz. 1744 hr. sz. erdőre 2 kor., a 10 r. sz. 1917, 1918 hr. sz. erdőre 36 kor., a 12 r. sz. 2599 hr. sz. szőlőre 80 kor., a 15 r. sz. 2646/1 hr. sz. szőlőre 36 kor., a 16 r. sz. 2835/3 hr. sz. kaszálóra 11 koronában megállapított kikiáltási áron az árverést az 1881. évi LX. t.-cz. 146. §-a alapján elrendeli.

Az árverés megtartására határnapul 1905. évi október hó 18-ik napjának d. e. 10 órája Gabud községben a község házána megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is el fognak adatni.

Árverezni szándékozók — végrehajtó kivételével — tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át készpénzben, vagy az 1881 évi 60. törvényozikk 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. szám alatt kelt I. M. rendelet 8. §-ában jelzett óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezébe letenni, a vagy az 1881. évi 60. t.-cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. járásbíróság mint telexkönyvi hatóság.
Marosújvárt, 1905. évi június hó 18-án.

Csegezy,
kir. jbró.

816 1—1



FOGORVOS
PERL JÓZSEF
American Dentist

Nagyenyedre érkezett. Lakása „Két Hattyu“ szálloda 7. sz. alatt.
Rendel délelőtt 9-től 12-ig, délután 2-től 5-ig.
Tartózkodási idő néhány nap.

1—3

822

Sz. 6569—1905. tlkv.

Árverési hirdetmény és feltételek.

A nagyenyedi kir. járásbírósa mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy dr. Simon György ügyvéd által képviselt Turk János remetei lakos végrehajthatónak Buta Juon dospin remetei lakos végrehajtható szervenő elleni ügyében, a kérelem következtében, a végrehajtási árverés 14 kor. tőke s jár. kielégítése végett, az 1881. LX. t.-cz. 144 §. alapján és a 146. §. értelmében a gyulafehérvári kir. törvényszék területén és a nagyenyedi kir. járásbírósa kerületében levő a remetei 136 sz. tjkvben A + 1 r. sz. 1372 hr. sz. fekvőre 6 kor., a 2 r. sz. 1471/2, 1472—1474. hr. sz. fekvőre 46 kor., a 3 r. sz. 1569, 1570 hr. sz. fekvőre 28 kor., a 4 r. sz. 1598, 1599 hr. sz. fekvőre 15 kor., az 5 r. sz. 1730 hr. sz. fekvő 39 kor., a 6 r. sz. 1778 hr. sz. legelő 3 kor., a 7 r. sz. 1812—1816. 1819—1822 hr. sz. fekvő 32 kor., a 8 r. sz. 1839 hr. sz. kaszáló, 1900 hr. sz. faház 388 kor., a 9 r. sz. 1919 hr. sz. fekvő 2 kor., a 10 r. sz. 2043 hr. sz. fekvő 37 kor., a 11 r. sz. 2046, 2079, 2080, 2082, 2083 hr. sz. fekvő 29 kor., a 12 r. sz. 2118—2120. hr. sz. fekvő 6 kor., a 14 r. sz. 5747/2 hr. sz. fekvő 132 kor., a 15 r. sz. 5812, 5813 hr. sz. fekvő 47 kor., a 16 r. sz. 5820, 5821 hr. sz. fekvő 8 kor., és a 17 r. sz. 5923, 5924 hr. sz. fekvő 12 kor. kikiáltási árban, de az ezen felsorolt összes ingatlanokra a 611—2. alatt Buta Juon dospin és neje Kotora Párászina javára bekebelezett haszonélvezeti jog fenntartásával 774 koronában megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

A fent megjelölt ingatlanok az 1905. évi november 23-ik napján d. e. 11 órakor Remete község házában megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Árverezni szándékozók, végrehajtó kivételével tartoznak az ingatlanok becsértékének 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 425. szerinti óvalékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak a kir. bíróságnál, bírói letétbe történt előleges elhelyezéséről nyert letéti elismervényt átszolgáltatni.

A kir. bíróság mint tjkvi hatóság.

Nagyenyeden, 1905. évi szeptember 6-án.

Weiner,
kir. albiró.

817 1—1

1905. évi 4137. szám.

Árlejtési hirdetmény.

A marosujvári m. kir. főbányahivatal és a désaknai m. kir. sóbányahivatalnál 1906. évben a következő szertári anyagok szükségeltetnek:

A marosujvári m. kir. főbányahivatalnál:

8000 kgr. kőolaj (petroleum),
6000 kgr. fagygyugyertya,
1300 kgr. repceolaj,
3500 kgr. Baku gépolaj,
1000 kgr. hengerolaj,
1000 kgr. parafin-kenőcs.

A désaknai m. kir. sóbányahivatalnál:

3000 kgr. kőolaj (petroleum),
3500 kgr. fagygyugyertya.

Ezen anyagok szállítását elvállalni szándékozók felhivatnak, miszerint egy koronás bélyeggel ellátott és vállalatuk után esedékes 5%-nyi bánatpénzzel felszerelt, esetleg csak egyes tárgyakra és hivatalokhoz, vagy az összesre vonatkozó a pályázati feltételekben meghatározott módon kiállított írásbeli zárt ajánlataikat **f. évi október hó 17-én délelőtt 10 óráig** „ajánlat anyagok szállítására” feliratu borítékban lepecsételve ezen m. kir. főbányahivatal főnökének adják be.

A petroleum, repceolaj, gépolaj és

hengerolajra vonatkozó ajánlatukhoz minták is csatolandók, vagy az ajánló czég megjelölésével a m. kir. főbányahivatalnak bérmentve előre is beküldhetők.

Az általános árlejtési és szerződési feltételek alólirott m. kir. főbányahivatal kiadói vagy a szertárnoki irodákban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Marosujvár, 1905. szeptember 18-án.

818 1—1

M. kir. főbányahivatal.

**Tüzifa eladás.**

Van szerencsém a nagyérdemű közönség szives tudomására adni, hogy a **Szentkirály-utcában nagy**

faraktárt

rendeztem be.

1 öl hántott fa	19 kor.
1 öl elsőrendű vastag fa	24 kor.
1 öl elsőrendű bükk hasáb fa	25 kor.
Tölgytalpa, hossza 2.25 mtr drb	1 kor. feljebb

Az árakban a házhoz szállítás is bennfoglaltatik.

Megrendelések

Gerendi Gusztáv

Szentkirály-utcai üzletében eszközölhetők.
820 1—5



AGRÁR TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG MAROS-VÁSÁRHELYT.

Teljesen befizetett részvénytőke egy millió korona.

Fiókkintézetek és kirendeltségek: Csikszereeda, Gyergyószentmiklós, Marosludas, Marosujvár, Nyárádszereeda, Parajd, Székelyudvarhely, Székelykeresztur.

Van szerencsénk tudatni, hogy

marosujvári kirendeltségünket

folyó hó 22-én, pénteken, a Schmelzer-féle házban: Mikó-utca 37. szám alatt **megnyitjuk.**

A kirendeltség ügyeit a következő urakból álló **igazgató választmány** fogja intézni u. m.

Elnök: Stépán Miksa, m. kir. bányatanácsos, Marosujvár.

Alelnök: Gegő Károly, nagylaki földbirtokos,

Láng Aurél, m. kir. számtanácsos, Marosujvár,

dr. Jancsó Ödön, m. kir. bányafőorvos, Marosujvár,

Zeyk Endre, földbirtokos, Marosszentbenedek,

Benedek Farkas, földbirtokos és kereskedő, Marosujvár.

A kirendeltség foglalkozik a **legjutányosabb kamatok és feltételek mellett a takarékpénztári üzlet minden ágával, főszűlyt helyezvén** a kis- és középbirtokosoknak nyújtandó **olcsó jelzálogos, továbbá törlesztéses kölcsönökre,** melyeket **300 koronától kezdve,** a tőkétörlesztést és kamatot is magában foglaló felelőnkénti részletfizetések ellenében **10—65 évig terjedő időre 4¹/₂% alapkamattal** bocsátja rendelkezésre. Nagyobb kamatu előző terhek konvertáltak.

Leszámitol továbbá 6 havi lejárattal terjedhet **váltókat és adósleveleket.**

Elfogad betéteket és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

Előleget ad értékpapírokra és betárolt arukra.

Vásárol és elad értékpapírokat, külföldi pénzeket, — bevált szelvényeket és kisorsolt értékpapírokat.

Folyószámlai hitelt nyújt betáblázásra és más elfogadható biztosítékra.

Maros-Vásárhelyt, 1905. szeptember 15-én.

Teljes tisztelettel

Agrár Takarékpénztár Részvénytársaság Maros-Vásárhelyt

Báró Kemény Ákos,
elnök.

Tauszik B. Hugó,
kir. tanácsos, vezérigazgató.

819 1—8

„IBOLYA” virágcsarnok
Kolozsvár, Wesselényi Miklós-u. 7.
 Kertészeti telep: Krizbay-utca 27.
 Virágcsarnok 563. szám.
 Telefon: Kertészeti telep 564. sz.

Minden idényben friss vágott virágok, déli növények és idényszerű hazai oserép-virágok, állandóan szállításra készen.

A közelgő mindszentek napjára **sirdiszek** és **koszorúk** legnagyobb választékban **2 koronától feljebb.**

Ugyszintén **művirág-koszorúk** állandó raktáron.

Menyasszonyi, névnap és alkalmi csokrok, koszorúk, szállag és felirattal, vidékre express szállítással teljesen megbízhatóan, legszebb kivitelben, legújabb nyosabb árban. 625 25-52

Nagy kerékpár- és varrógép-raktár.

Raktáron állandóan az összes bel- és külföldi **kerékpárok** és **varrógépek** és azok alkatrészei.

Mechanikai javítóműhely.

Műhelyünkben készítünk új kerékpárokat és varrógépeket.

Javitunk: kerékpárt, varrógépet, írógépet, villanyvilágítás és csengő berendezéseket, nikkelezéseket, zománczozást.

Erdélyi Kárpát Egyleti tagok 15% engedményt élveznek.

Képviselők magas jutalékkal felvétetnek.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek.

Finkler és Társa,
Kolozsvár.

781 5-25



Jó minőségű
MUST

hektoliterenként 12 frt.

Ugyanott 500 hl. egy tömegben megvehető.

Csemege-szőlő, őszi duránczai-baraczk, rétes-alma postaládánként 1 frt. — Zöldpaprika, ugorka, paradicsom postaládánként 80 kr. E föléges pénzbeküldés mellett szállít

813 2-2 **Szabó Géza, Csongrád.**



Vas, réz, horgony, diszmű és czimtábla öntöde.

KOLOZSVÁR, Mátyás király-tér 3. sz

Elvállal galvanoplasztikai

munkákat, mindennemű klisék

öntését, rézmetszeteket fénykép

vagy rajz után

Készít gazdasági vas, réz

gépöntvényeket.

826 49-104

Tisztelettel
Liskai János.

Iszákosság nincs többé!



Kívánatra bárkinek bérmentve küldünk egy próbát a **Cozaporból Kávé, tea, étel vagy szesz**es it: Iban egyformán adható az Ivó tudta nélkül.

A **COZAPOR** többet ér, mint a világ minden szöbeszéde a tartózkodásról, mert csodálatos ellen-szenvenessé teszi az iszákosnak a szeszest italt. A **COZA** oly csendesen és biztosan hat, hogy azt feleség, testvér avagy gyermek egyaránt, az ivónak tudta nélkül adhatja és az illető még csak nem is sejtí mi okozta javulását.

COZA a családok ezreit békítette ki ismét, sok ezer férfit a szégyen és beestelenségétől megmentett, kik később józan polgárok és ügyes üzletemberek lettek. Temérdek fiatal embert a jó útra és szerencséhez segített és sok embernek életét számos évvel meghosszabbította.

Az intézet, mely a **COZAPOR** tulajdonosa, mindazoknak kik kívánják, egy próba adagot és egy köszönő irásokkal telt könyvet díj és költségmentesen küld, hogy így bárki is meggyőződhessen, biztos hatásáról. Kezeskedünk, hogy az egészségre teljesen ártalmatlan.

INGYEN PRÓBA 125. szám.
 Vágja ki ezen szelvényt és küldje meg ma az intézetnek.
 (Levelek 25 fillér, levelezőlapok 10 fillérrel bérmentesítendők.)

COZA INSTITUTE
 (Dept. 125.)
 62, Chancery Lane,
 London, Anglia.

Telefon 395.

Telefon 395.

KLEIN FERENCZ

Unió gőzmosó és vegyiruha tisztító intézete

Unió-utca 24. szám.

III **Műhely-telep Tivoli-utca III**

Br. Bánffy palota.

KOLOZSVÁR.

514 41-104



A NAGYSZEBENI

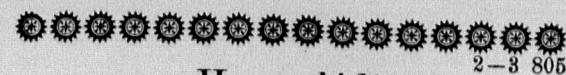
ÁLTALÁNOS TAKARÉKPÉZTÁR

ad jelzalogkölesönöket, félévi (tőkét és kamatokat magukban foglaló) részletekben történő törlesztésre és pedig a következő feltételek mellett:

- A. $4\frac{3}{4}\%$ kamatláb mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 30.000 K. — A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet minden 1000 K. után 26 K. 11 f.
- B. 5% kamatláb mellett 50 évi törlesztésre; a kölcsön legkisebb összege 20.000 K. — A törlesztés 100 félévi részletben történik; a félévi részlet minden 1000 K. után 27 K. 16 f.
- C. $5\frac{1}{4}\%$ kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 10.000 K.
- a) 41 évi törlesztésnél (82 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 29 K. 60 f.
- b) 35 évi törlesztésnél (70 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 31 K. 08 f.
- D. $5\frac{3}{4}\%$ kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 2000 K.
- a) 40 évi törlesztésnél (80 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 31 K. 84 f.
- b) 25 évi törlesztésnél (50 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 37 K. 47 f.
- c) 10 évi törlesztésnél (20 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 65 K. 05 f.
- E. 6% kamatláb mellett a kölcsön legkisebb összege 1000 K.
- a) 32 évi törlesztésnél (64 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 34 K. 98 f.
- b) 23 évi törlesztésnél (46 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 39 K. 81 f.
- c) 18 évi törlesztésnél (36 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 45 K. 05 f.
- d) 15 évi törlesztésnél (30 félévi részlet) a félévi részlet minden 1000 K. után 50 K. 09 f.

Az A. alatti kölcsönök csak földbirtokra, a B. C. D. és E. alattiak házakra is adhatók; valamennyi kölcsön — az egyszersmindenkorra 1% törzsdíjon kívül — minden egyéb levonás nélkül teljes összegben készpénzben fizetetik ki.

Alsó-Fehér és Torda-Aranyos vármegyék területeiről kölcsönkérvények LINGNER GYÖRGY úr által Nagynyeden nyújtandó be, ki bővebb felvilágosítással is szolgál.



Ha valódi

borszéki borvizet

akarunk inni,

figyeljünk a dugó-védjegyre



Főraktár a város és vidéke részére

Winkler Jánosnál

Nagynyeden.



BALLA BÉLA

előnyösen ismert első rendű friss hús- és hentesáru-

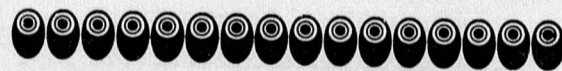
üzletében a naponta frissen vágott marha-, borju- és sertéshusokon kívül, naponta frissen készített virsli, szalvaládé, párizsi, lengyel- és sütnivaló-kolbászok és itt fel nem sorolt mindenféle husok és husnemek állnak a n. é. közönség rendelkezésére.

Ugyszintén edestejből készített finom teavaj, és mélt. Zeyk tompaházi uradalmában készített csemege-juhsajt.

Vaj 1 kg. 2.80 fill. Kapható 10 dg. csomagokban is 30 fillérért.

Husárain folyó hó 15-étől: 1 kg. marhahus 1.12 fill., borjuhus 1 kg. 1.12 fill., II. oszt. 80 fill., sertéshus 1 kg. 1.36 fill., sertéskaraj 1.52 fill., teljesen hizott sertésszalonna olvasztani való 1.80 fillér.

B. pártfogást továbbra is kér **BALLA BÉLA**



A legolcsóbb és legkényelmesebb
mulatóhely az
„ARANY SAS”
szálloda Kolozsvárt,
kávéház és étterem.
Ferencz József-út 12. Telefon 462.

Mérsékelt árak mellett **kényelmes** és
tiszta szobák, valódi és házilag kezelt
tiszta jó borok, naponta friss kőbányai
sörök és izléses hideg és meleg **ételek**,
valamint italok kaphatók.

Igen alkalmas társas összejövetelekre és elfogad
lakodalmak és estélyekre megbízásokat jutányos árban
Kocsival beszálló vendégek lovainak jó meleg
istálló és kocsiszin áll rendelkezésére. 501 41-52

Tulajdonos: **Boday Mihály.**

Minden este jóhírnévű cigányzene.

Alapított 1865. évben.
BABOS SÁNDOR utóda
HAJEK MIKSA
órás és ékszerész
Kolozsvár, Wesselényi Miklós u. 16.
Czélszerű és divatos
alkalmi ajándékok
Olcsó beszerzési forrás!
Vidéki megrendelők ked-
vezményben részesülnek.
Nem tetsző tárgyak 8
napon belül visszavétnék.
515 80-104

Telefon 354. **SÁRGA JÁNOS** Telefon 354.
ékszerész-műtővös, egyházfelszerelési műintézete
Mátyás király-tér 13. **KOLOZSVÁR.**
Ajánlja dűsan felszerelt raktárát arany ezüst és
brilliáns ékszerekből.
Különlegességei: az erdélyi ötvösipar termékei
diszmagyar ékszerek, antique boglárók, csattók, övek stb.
— Ezüst evőeszközök, alpaca ezüst és bronz diszmuáruk,
a berndorfi ezüst gyári lerakata. Valódi francia bronz
disztárgyak.
Egyházfelszerelési cikkei: Kupák, serlegek, szentség-
tartók, Urvacsoa kelyhek stb.
Elvállal: ezüst és arany tárgyak készítését, antique
ezüst tárgyak hű utánzását és azok tervszerinti készítését.
Készít: tervrajzokat és költségvetéssel szívesen szolgál.
Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.
506 9-52



Drágasági pótlékot:

elérhet minden hölgy, aki ruhaszükségletét

KOLOZSVÁRON

SIMON és LŐRINGZ cég

Wesselényi Miklós-utca 15. szám alatti

női divat, szövet és fehérnemű üzletében szerzi be.

Tavaszi ujdonságok már megérkeztek!

Kívánatra mintákat szívesen küldünk!

44-52

Triska J. zongora
raktára
Kolozsvárt, Sétatér-u. (Saját ház.)

Zongorák, pianinok, harmoniumok és czimbalmok gyári
áron részletfizetésre is kaphatók.

Hangszerek becserélését, javítását helyben és vidéken elfogadom.

Phonola-zongorát játszó készülék gyári áron kapható.

Ára 1100 korona.

509 9-53

Bármikor megtekinthető.

TESZLER KÁROLY DIVATKERESKEDŐ

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 11. szám.

Karácsoni ajándékoknak:

Remek tennisz és sport flanelok 13, 16 kr.
Pickét és atlasz barchettek 16, 19, 25, 33 kr.
Valódi francia flanelok 21, 26, 30, 38 kr.
Brassói és Gaesti posztók 29, 35, 46, 58 kr.
Cybelin kelmék 55, 63, 75, 90 kr.
Eredeti angol ruha kosztüm szövetek, 140 cm. hosszúk 50,
60, 70, 80, 90 kr.

Kartonok, zseftek, batistok 16, 19, 25 kr.
Férfi ingek finom schiffonból 95, 115 kr.
Ót rétu gallér 12 kr. — Kézeltők 20 kr.
Len batist zsebkendők 4, 6, 10, 13, 15, kr.
Fegyházban kötött harisnyák 15, 20, 25, kr.
Trickó alsó ruhák, Ágy- és asztalterítők, Paplanok, Szőnyegek,
Függönyök, kávésabroszok és még sok fel nem sorolható cik-
kek olcsó árakban.
502 9-53

Uri divatüzlet Kolozsvárt.

Hasznos alkalmi ajándék-cikkek.

Férfi fehérneműk, fenér és színes ingek, hálóingek, lábravalók, gallérok, színes és fehér kézelők, zsebkendők, harisnyák,
harisnya-tartók, divatos színes és fehér mellények, kalapok, sapkák, keztük, sétabotok és esőernyők. Dús választék legújabb nyak-
kendőkben. Jäger és másnemű kötött alsó ingek és nadrágok. Kötött és bőr vadász mellények, harisnyák és kamaszonok. Pénz, szivar és cigaretté-
tárazák, zsebkések, angol és francia illatszerek, szappannok, ruha és hajkefék és magyar gyártmányú legjobb fogkefék.

Alanti cikkek gyári áron, mivel tovább vezetve nem lesznek.

Utazó cikkek, kézi táskák, bőröndök, vadász kabátok és férfi topánok, plaidok és plüsch kocsitakarék.
Kiváló tisztelettel Sándor Ágoston és Társa, KOLOZSVÁR, Mátyás király-tér. 505 9-52

A JELENKOR LEGJOBB TETŐFEDÉSI ANYAGA



MAGYARORSZÁGI KÖZPONT:
ETERNIT MŰVEK HATSCHÉK LAJOS
 BUDAPEST VI., ANDRÁSSY-ÚT 33.

Szeszák Ferencz és Fia, kocsigyártók

KOLOZSVÁRT, Malom-utca'12 szám.

Alapított 1870-ben.

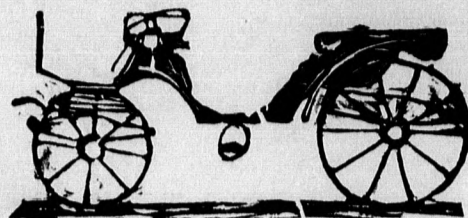
Árjegyzék ingyen.

Kocsi nagy raktár minden igényt kielégítőleg.

Nagy kocsijavító-műhely. Kocsigyártás modern technikai gépekkel felszerelve. Pontos kiszolgálás.

Mindennemű kocsik raktára.

Vidéki megkeresésekre azonnal válaszolunk.



Beesés pártfogását tisztelettel kérve

Gyárunk az egyedüli Kolozsvárt, a hol a kocsik minden részét: kerekes, korács, nyerges és fényező munkát személyes vezetésünk alatt előállít és az által vagyunk a legutányosabbak árban is. Főzélünk a jó, szolid munka jutányos árban.

255

Szeszák Ferencz és Fia, kocsigyártók.

ALSÓFEHÉRVÁRMEGYEI

GAZDASÁGIBANK ÉS TAKARÉKPÉNZTÁR R. T.

Alaptőke 200000 korona.

NAGYENYEDEN.

Alaptőke 200000 korona.

Leszámitol 6 hónapi lejáratig terjedő váltókat a legelőzőbb kamatláb mellett.

Törlesztéses kölcsönöket nyújt 500 koronától kezdődőleg már 4 1/2% alapkamattal földbirtokra, a beesések feléig.

Régibb és magas kamatu jelzálogkölcsönöket igen előnyös feltételek mellett konvertálunk mindennemű ilyen ügyeket a leggyorsabban bonyolít le.

Betáblázás mellett adott kölcsönök után 500 koronán felül 6 1/2%-ot számít.

Vásárol és elad értékpapírokat idegen számlára.

Bevált értékpapír szelvényeket és sorsolási értékeket.

Betétek után naptól-napig 4 1/2%-ot fizet.

Nagyenyedi kisegítő takarékpénztár r.t.

Alaptőke: 300.000 kor.

Tartalékalap: 140.000 kor.

Előnyös kölcsön ad betáblázásra, megfelelő kezességre, értékpapírokra, sorsjegyekre, jöhető pénzüzetek részvényeire.

Vásárol és elad értékpapírokat.

Letétbe elfogad értékpapírokat, sorsjegyeket, értékeket kevés örzési díj mellett.

Idegen kölcsönöket a legelőzőbbben konvertál.

Váltókat az összeg nagysága szerint 5 1/2%, 6%, 6 1/2% mellett, kereskedelmi váltókat pedig 6% mellett számítol le.

Betétet 4 1/4-4 1/2% kamatláb mellett fogad el.

Nyitv: áll hétköznap d. e. 9-12, d. u. 3-4 óráig.

Van szerencsém a n. é. közönségnek tudomására hozni, hogy

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 3. sz. alatt

a már 6 év óta fennálló

fényképészeti műtermemet

újlag a legmodernebbül felszereltem.

Különös figyelmbe ajánlom platin, aquarell és olajfestményeim, melyekkel többszörösen kiténtetve lettem.

Gyermekfelvételekben egyedüli specialista vagyok.

Műtermem be van rendezve legszebb alkalmi ajándékoknak legalkalmasabb photo email képekre, ugyszintén életnagyságu mellkép nagyításokra, melyek bármily régi fénykép után készülnek.

Vidéki megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek.

A nagyérdemű közönség b. támogatását kérve, vagyok

tisztelettel

Csizhegyi Sándor,
fényképész.

83-104

A n. é. közönség becses figyelmét fölhívom a plakátirozott hirdetményemre, miszerint

elsőrendű divatüzletemben,

nagy áruraktáram apasztása végett, egy 6 hetes

kiárusítást

határoztam, készpénzfizetés mellett, még gyári áron alul is. A vevőközönség előnyére rendeztem. Jóindulatukat kérve

teljes tisztelettel

Ozv. Székelyhidy Jánosné.

786 8-12

Férfi szabó terem.

Alapított 1889-ben.

IZSÁK MÓR Kolozsvárt.

Mátyás király-tér 19. Emelet.

Van szerencsém értesíteni a n. é. vidéki közönséget, hogy nagybani hazai, angol és francia szövét rak-táramban dus választéku és izléses kelméket tartok.

Mérték utáni megrendeléseknél elég a mérték beküldése. Szolid és pontos kiszolgálás előre biztosított.

Kiváló tisztelettel

508 41-52

IZSÁK MÓR.
